



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/567
18 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 60с повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Программа стипендий Организации Объединенных Наций по
разоружению

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ СТИПЕНДИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ	3 - 5	3
III. ОТБОР СТИПЕНДИАТОВ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ НА 1984 ГОД	6 - 7	4
IV. ОРГАНИЗАЦИЯ И МЕТОДЫ РАБОТЫ	8 - 11	6
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ НА 1984 ГОД	12 - 23	7
A. Женевский этап Программы	12 - 14	7
B. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии в Вене	15	8
C. Учебные поездки по приглашению правительств государств-членов Организации Объединенных Наций	16 - 21	9
1. Общие сведения	16	9
2. Германии, Федеративная Республика ...	17	9
3. Япония	18	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
4. Румыния	19	10
5. Швеция	20	10
6. Соединенные Штаты Америки	21	10
D. Нью-йоркский этап Программы	22	10
E. Научно-исследовательские проекты, документы и устные заявления	23	11
VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	24 - 28	12

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 38/73 С от 15 декабря 1983 года, озаглавленную "Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению". В этой резолюции Ассамблея сослалась на решение своей десятой специальной сессии об учреждении программы стипендий по разоружению, а также на решения двенадцатой специальной сессии относительно продолжения осуществления программы и увеличения количества стипендий с 20 до 25 начиная с 1983 года. Ассамблея приняла к сведению тот факт, что расширение программы привело к увеличению объема деятельности по программе, и просила Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления программы 1984 года в соответствии с установленными для нее руководящими принципами. Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря представить на ее тридцать девятой сессии доклад об осуществлении положений настоящей резолюции.

2. Настоящий доклад представлен Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 8 резолюции 38/73 С.

II. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ СТИПЕНДИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

3. В руководящих принципах для программы стипендий (А/33/305), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года, четко указывается, что основной целью программы является содействие профессиональной подготовке по вопросам разоружения, то есть чтобы дать стипендиатам возможность получить во время подготовки знания и профессиональные навыки, которые помогут им развить свои способности в деле решения проблем разоружения.

4. Из руководящих принципов также ясно следует, что стипендии Организации Объединенных Наций в целом предназначены, в первую очередь, для лиц, на которых возложены или вскоре будут возложены обязанности, связанные с развитием их стран. В отношении стипендий по разоружению, в частности, ожидается, что кандидатами явятся отдельные лица, привлеченные или отобранные для привлечения к работе по разоружению или связанным с ним проблемам. Это означает, что стипендии по разоружению предоставляются не для получения академического образования, ведущего к получению ученых степеней.

5. Другие критерии, установленные в руководящих принципах, заключаются в том, что стипендии по разоружению следует предоставлять кандидатам, назначенным их правительствами, и что при рассмотрении заявлений особое внимание следует уделять подготовке кандидатов, положению, занимаемому ими на родине, и практическим целям, для

/...

которых они по возвращении на родину предполагают использовать полученные знания и опыт. Другими факторами, которые влияют на отбор кандидатов, являются более насущные потребности развивающихся стран и общее географическое равновесие.

III. ОТБОР СТИПЕНДИАТОВ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ НА 1984 ГОД

6. На основе вышеуказанных критериев Генеральный секретарь с помощью группы по отбору в 1984 году отобрал 25 стипендиатов по разоружению. В состав группы по отбору входят старшие должностные лица Департамента по вопросам разоружения и представитель Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР). Группа провела свои заседания в Нью-Йорке 24 и 25 апреля 1984 года. При отборе кандидатов были предприняты усилия к тому, чтобы обеспечить максимально широкое географическое распределение имеющихся 25 стипендий и предоставить возможности пользоваться преимуществами программ большему числу государств. В 1984 году большинство стипендиатов являются должностными лицами, находящимися на государственной службе в министерствах иностранных дел своих стран или работающими в постоянных представительствах при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке или Женеве, а некоторые стипендиаты работают в других правительственных учреждениях, которые занимаются вопросами разоружения.

7. В 1984 году государства-члены представили 65 кандидатур. Ниже приводятся имена и гражданство 25 отобранных стипендиатов:

- | | | |
|-----|---|-----------------------|
| 1. | Г-н Хасан РАБЕХИ | Алжир |
| 2. | Г-н Рафикул БАРИ | Бангладеш |
| 3. | Г-н Марк ДЕБЮН | Бельгия |
| 4. | Г-н Георгий ДИМИТРОВ | Болгария |
| 5. | Г-н Нквеле ЭКАНЕИ | Камерун |
| 6. | Г-н Педро ОЯРСЕ | Чили |
| 7. | Г-н Ен ЧЖАН | Китай |
| 8. | Г-н Хуссейн Саид аль-АЛЬФИ | Демократический Йемен |
| 9. | Г-жа Мириам С. МАНТИЛЬЯ
ЛАРРЕА | Эквадор |
| 10. | Г-н Абдерахман Салах-ад-Дин
АБДЕРАХМАН | Египет |

/...

- | | | |
|-----|-------------------------------------|---|
| 11. | Г-н Юрген МОПЕРТ | Германская Демократическая Республика |
| 12. | Г-жа Бхасвати МУКХЕРДЖИ | Индия |
| 13. | Г-н Фархад МОРИД МОШТАГ СЕФАТ | Иран |
| 14. | Г-н Эдвин Ф. СЕЛЕ | Либерия |
| 15. | Г-жа Розальва Андреа РУИЗ ПАНИАГВА | Мексика |
| 16. | Г-н Мустафа ДЖЕБАРИ | Марокко |
| 17. | Г-н Найджел Дональд ФАЙФ | Новая Зеландия |
| 18. | Г-н Хели ПЕЛАЕЗ | Перу |
| 19. | Г-н Мамаду Мустафа ДРАМЕ | Сенегал |
| 20. | Г-н Прасад КАРИИЯВАСАМ | Шри Ланка |
| 21. | Г-жа Рангсия ДЕВАКУЛЬ | Таиланд |
| 22. | Г-н Бернард ОДОЧ-ДЖАТО | Уганда |
| 23. | Г-н Феликс К. МВИДЖАРУБИ | Танзания |
| 24. | Г-н Герберт Л. КЭЛХАУН | Соединенные Штаты Америки |
| 25. | Г-н Владимир Георгиевич БАРАНОВСКИЙ | Союз Советских Социалистических Республик |

/...

IV. ОРГАНИЗАЦИЯ И МЕТОДЫ РАБОТЫ

8. В соответствии с мандатом программы стипендий на Департамент по вопросам разоружения была возложена задача по организации и осуществлению программы, привлечению специалистов системы Организации Объединенных Наций, а также государств-членов, соответствующих научно-исследовательских институтов и неправительственных организаций. Планирование и координация составляют значительную часть деятельности, связанной с осуществлением программы, и требуют комплексных подготовительных мероприятий.

9. Помимо лекций, проводимых Координатором программы и старшими сотрудниками Департамента по вопросам разоружения и других департаментов, программа использует услуги экспертов государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций, а также организаций вне системы Организации Объединенных Наций.

10. По предложению правительств государств-членов Координатор планирует и организует ежегодные учебные поездки 25 стипендиатов в государства-члены. Такие предложения требуют широких консультаций с представителями соответствующих правительств. В этой связи с 1980 года несколько государств-членов, в их числе Венгрия, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Швеция и Япония пригласили или приняли у себя стипендиатов, с тем чтобы ознакомить их со своими соответствующими позициями и деятельностью в области разоружения.

11. С момента создания в 1978 году Программа стипендий осуществляла всевозрастающее число совместных мероприятий с соответствующими учреждениями и отдельными лицами с учетом их значительного опыта в области разоружения. Старшие должностные лица дипломатических корпусов различных стран читали лекции для стипендиатов. С программой эффективно сотрудничали такие учреждения и организации в рамках системы Организации Объединенных Наций, как Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), а также другие организации. Представители системы неправительственных организаций также предоставили ценные услуги Программе стипендий. Активное содействие Программе оказывал Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме, а также другие научно-исследовательские институты. Лекторы привлекались по возможности из наибольшего количества как развитых, так и развивающихся стран, с тем чтобы ознакомить стипендиатов с различными позициями по вопросам разоружения.

/...

У. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ
НА 1984 ГОД

А. Женевский этап Программы

12. Курс профессиональной подготовки основывается на напряженной программе, рассчитанной на полный рабочий день. Он начался в Женеве в ходе летней сессии Конференции по разоружению. Программа включала лекции по вопросам разоружения, как в их историческом контексте, так и в преломлении к текущим обсуждениям и переговорам, а также семинары по отдельным вопросам и анализ хода обсуждений на Конференции по разоружению.

13. Мероприятия в ходе женевского этапа программы включали проведение лекций по разоружению, на которых рассматривались следующие вопросы: динамика гонки вооружений; ограничение вооружений и разоружение: концепции и подходы; гонка ядерных вооружений; роль неправительственных организаций в области разоружения; Организация Объединенных Наций и разоружение; обсуждения в группах, на которые приглашались представители неправительственных организаций для выступления перед стипендиатами; препятствия на пути к разоружению; история переговоров об ограничении вооружений; обзор основных договоров об ограничении вооружений; проверка в рамках действующих договоров; концепции безопасности в 80-е годы; разоружение и информация; ограничение стратегических вооружений: важнейшая задача современной политической жизни; опасность случайного возникновения ядерной войны; определения основных доктрин или понятий, например, ядерное сдерживание, потенциал для нанесения первого удара, и т.д.; обзор переговоров, проведенных в Женеве, по вопросам ядерных вооружений, например, ОСВ, ОССВ и переговоров о ядерных средствах среднего радиуса действия; гонка обычных вооружений; распространение обычных вооружений: продажа оружия и местная военная промышленность; первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению; вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению; оценка и статус концепции безъядерной зоны; организационные аспекты переговоров о разоружении; меры по укреплению доверия; предложение о создании международного агентства спутников контроля; прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение; безопасность государств, не обладающих ядерным оружием; предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы; всеобъемлющее запрещение испытаний; предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве; экономические и социальные последствия гонки вооружений; региональное разоружение; химическое оружие; радиологическое оружие; всеобъемлющая программа разоружения; мнения государств, не участвующих в Конференции по разоружению, о ее работе, соображения, касающиеся проблем разоружения; обсуждение в группах, на которое были приглашены участвовавшие в работе Конференции бывшие стипендиаты для выступления перед нынешними стипендиатами.

/...

14. На открытии сессии Программы стипендий по разоружению 1984 года в Женеве выступили Заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения, генеральный секретарь Конференции по разоружению, заместитель Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, представители Нигерии, Швеции, Германии, Федеративной Республики, Японии и Румынии. С лекциями перед стипендиатами выступили 15 послов и пять директоров научно-исследовательских институтов и университетов. В качестве председателя/ведущего на всех лекциях и обсуждениях в группах выступал Координатор.

В. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии в Вене

15. Стипендиаты посетили штаб-квартиру МАГАТЭ в Вене и приняли участие в консультациях/лекциях по следующим вопросам: МАГАТЭ, его деятельность и история; основные сведения о ядерной энергетике; ядерный вызов и гарантии в отношении ядерной энергии; правовая основа для международных гарантий; осуществление гарантий МАГАТЭ; инспекционный отдел МАГАТЭ; статус ядерной энергетики в мире; средства обеспечения гарантий МАГАТЭ; мнения в отношении Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (статьи III, IV и V). Состоялась также учебная поездка на австрийскую атомную электростанцию в Цвентендорфе, и были прочитаны лекции о переговорах о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе представителями обеих групп государств, участвующих в переговорах.

/...

C. Учебные поездки по приглашению правительств государств-членов Организации Объединенных Наций

1. Общие сведения

16. В 1984 году пять государств-членов Германии, Федеративная Республика, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Швеция и Япония направили в Департамент по вопросам разоружения письма с приглашениями к участникам программы 1984 года посетить эти страны и ознакомиться с их политикой и деятельностью в области ограничения вооружений и разоружения. Предполагалось, что предоставленные возможности будут способствовать достижению общих целей программы стипендий, и, исходя из этих соображений, приглашения были приняты. Вопросы, рассмотренные в ходе учебных поездок, являются предметом текущих обсуждений и переговоров в Организации Объединенных Наций и на Конференции по разоружению. Благодаря эффективной и насыщенной программе этих поездок, организованной направившими приглашения правительствами, стипендиаты смогли получить дополнительную информацию и практические знания.

2. Германии, Федеративная Республика

17. Что касается поездки в Федеративную Республику Германии, то особо следует отметить содержательные консультации по отдельным аспектам разоружения, проведенные в министерстве иностранных дел, а также посещение химических заводов фирмы "Байер АГ" в Дормагене, где должностные лица продемонстрировали, каким образом может быть проконтролировано посредством инспекции на месте выполнение обязательства не производить химическое оружие. На первой встрече в ходе учебной поездки по Федеративной Республике Германии выступил Комиссар Федерального правительства по вопросам разоружения и контроля над вооружениями Его Превосходительство д-р Рут.

3. Япония

18. Говоря о Японии, следует особо отметить содержательные консультации по вопросам разоружения в министерстве иностранных дел, а также учебные поездки в Хиросиму и Нагасаки, где состоялись дискуссии на тему о различных аспектах последствий применения ядерного оружия. На первой встрече в ходе учебной поездки в Японию выступил заместитель министра иностранных дел Его Превосходительство г-н Ишиматсу Китагава, а в Хиросиме и Нагасаки с приветственной речью выступили мэр Хиросимы Его Превосходительство г-н Такесе Араки, губернатор префектуры Нагасаки Его Превосходительство г-н Исаму Такада и мэр Нагасаки Его Превосходительство г-н Итоси Матодзима.

/...

4. Румыния

19. В отношении поездки в Румынию следует особо упомянуть содержательные консультации по вопросам разоружения, состоявшиеся в министерстве иностранных дел, лекции, прочитанные в Институте политических дисциплин, а также обсуждения за круглым столом по вопросам разоружения. С приветственной речью перед участниками поездки в Румынию выступил заместитель министра иностранных дел Его Превосходительство г-н Траян Поп.

5. Швеция

20. Следует особо отметить познавательные консультации по вопросам разоружения, состоявшиеся в министерстве иностранных дел Швеции и в Научно-исследовательском институте национальной обороны, а также лекции, прочитанные в Международном институте по исследованию вопросов мира в Стокгольме (СИПРИ), посещение Группы по анализу радиоактивности воздуха. На первой встрече в ходе учебной поездки в Швецию выступил помощник заместителя секретаря, министерство иностранных дел, Его Превосходительство г-н Ульф Свенссон.

6. Соединенные Штаты Америки

21. До окончания программы 1984 года будут проведены учебные поездки в город Вашингтон (например, в Государственный департамент и в Управление по контролю над вооружениями и разоружению), а также в Кембридж (штат Массачусетс), в Гарвардский университет (Центр по вопросам науки и международных отношений) и в Массачусетский технологический институт (Центр международных исследований). В ходе этих поездок будут обсуждены отдельные вопросы ограничения вооружений. Кроме того, по приглашению Дартмутского колледжа стипендиаты примут участие в семинаре по вопросам разоружения.

D. Нью-Йоркский этап Программы

22. Данный этап программы проходит в период тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи и закончится 30 ноября после того, как Первый комитет Ассамблеи закончит рассмотрение пунктов повестки дня, касающихся разоружения. Мероприятия в рамках нью-Йоркского этапа программы будут включать лекции/семинары, касающиеся следующих вопросов: все пункты повестки дня, переданные на рассмотрение Первого комитета; процедуры и практика Генеральной Ассамблеи; семинар по составлению а) предложений (пояснительных записок), б) рабочих документов, в) резолюций, г) соглашений и договоров; составление проектов резолюций стипендиатами; имитация реальных ситуаций; обсуждение стипендиатами в группах темы "Будущее разоружения"; роль

/...

неправительственных организаций в процессе разоружения; форум неправительственных организаций; позиции различных политических и географических групп; обсуждение в группах, на которое будут приглашены сотрудники по вопросам разоружения, принимающие участие в работе Первого комитета, для выступления перед стипендиатами; составление резюме заседаний Первого комитета; обсуждение исследования экспертов в области разоружения и развития; исследование экспертов в области обычных вооружений; Всемирная кампания за разоружение; обсуждение проектов резолюций, представленных на рассмотрение Первого комитета (делегации группы делегаций будут приглашены выступить перед стипендиатами по вопросу о представленных ими проектах резолюций); различные темы, которые не были рассмотрены в Женеве, например, операции по поддержанию мира; роль Совета Безопасности; положения Устава Организации Объединенных Наций и коллективные меры в области безопасности.

Е. Научно-исследовательские проекты, документы и устные заявления

23. Научно-исследовательская деятельность является важным составным элементом программы подготовки. Стипендиаты подготовили и представили 25 письменных документов, в которых рассматриваются такие вопросы, как роль Организации Объединенных Наций в области разоружения; прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение; предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы; химическое оружие; предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве; заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия; новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; обычные вооружения; сокращение военных бюджетов; разоружение и развитие; разоружение и международная безопасность; меры укрепления доверия; и способы эффективной проверки в отношении соответствующих мер в области разоружения; и т.д. Все эти документы сначала рассматриваются и критически изучаются Координатором программы и привлекаемыми экспертами. Позднее со стипендиатами будут проведены обсуждения подготовленных ими документов. Стипендиаты также выступили с устными заявлениями по различным вопросам разоружения.

/...

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

24. Специальная подготовка правительственных должностных лиц, предоставлявшаяся в рамках программы с момента ее создания в 1979 году, характеризуется как один из наиболее конкретных результатов десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению. Правительства продолжали проявлять значительный интерес к программе. О таком интересе также свидетельствует увеличение числа государств, назначающих кандидатов на получение стипендий, и возрастающее число предложений правительств государств об изучении отдельных аспектов разоружения в столицах этих государств. Делегации различных региональных групп выступали с заявлениями на разнообразных форумах по вопросам разоружения, признавая важность программы в рамках учебных аспектов разоружения.

25. К концу текущего года в рамках программы будет подготовлено 130 правительственных должностных лиц из 77 стран. Анализ распределения стипендий в ходе шестилетнего периода показывает, что в программе приняли участие граждане 32 государств-участников Конференции по разоружению. В их число входит 19 государств-членов Группы 21 Конференции по разоружению. Статистические данные, полученные на региональной основе, отражают количество правительственных должностных лиц из развивающихся стран, которые приняли участие в программе: 39 из африканских стран, 36 - из стран Азии и 22 - из стран Латинской Америки.

26. По возвращении в свои страны стипендиаты использовали знания, приобретенные в ходе курса профессиональной подготовки, и получили назначения на должности, связанные с вопросами разоружения и смежными вопросами безопасности. В этой связи, большое количество бывших стипендиатов было включено в состав делегаций своих стран на международных конференциях, посвященных разоружению. Об этом, в частности, свидетельствует состав делегаций, направляемых на единственный многосторонний орган по ведению переговоров - Конференцию по разоружению в Женеве. Бывшие стипендиаты также входили в состав таких Специальных комитетов Конференции по разоружению, как Специальный комитет по химическому оружию и Специальный комитет по негативным гарантиям безопасности. Другие стипендиаты были назначены их правительствами для работы в группах экспертов, созданных Генеральным секретарем с целью изучения таких конкретных вопросов разоружения, как сокращение военных бюджетов и зоны, свободные от ядерного оружия. Бывшие стипендиаты также включались в состав делегаций своих стран на очередные сессии Генеральной Ассамблеи и, в частности, для участия в работе Первого комитета Генеральной Ассамблеи, а также Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению.

/...

27. С момента создания программы в 1979 году она привлекала к себе всевозраставший интерес со стороны государств-членов, о чем свидетельствует тот факт, что количество стипендий в 1983 году было увеличено с 20 до 25. В этой связи количество кандидатов, отбираемых правительствами для программы, увеличилось с 36 в 1979 году до 65 в 1984 году.

28. Программа, как таковая, явилась моделью обучения и профессиональной подготовки в области разоружения на международном уровне и создала неофициальную сеть бывших стипендиатов, которые по характеру своей деятельности занимаются международными вопросами разоружения. Как видно из настоящего доклада, программа неуклонно расширялась и продолжает выполнять задачи, которые были поставлены перед ней в 1978 году на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.
